

差傳主日崇拜程序

崇拜	主席	司琴	祝福/報告
早堂	黎明	傅薪撒拉弗組	董美琴
中堂	陳智明		
午堂	薩嘉峰		

宣召	詩篇 98:4-6	主席
敬拜讚美	1. 施恩的主 2. 永生之主 3. 叫我抬起頭的神	傅薪撒拉弗組
讚美祈禱		主席
見證分享		兒童區(中/午堂)
讀經	約翰福音 10:16；啟示錄 7:9 (新約 142/361 頁)	主席
講道	「穆宣的挑戰」	胡樂文牧師
奉獻	奉獻甚麼？	會眾
奉獻祈禱		主席
散會詩	勇敢走出去	會眾
祝福		牧師
家事報告及 代禱		同工

家事報告

1. 蒙前線差會國際華人策略創啟總監、前線差會(香港)總幹事胡樂文牧師蒞臨證道，本堂謹此致謝。
2. 歡迎弟兄姊妹到 12 樓 B 單位外索取「區會 2017 年記事簿」。
3. 「行區祈禱 - 祝福社區愛鄰舍」於是主日下午 1:15 在東貿禮堂舉行，歡迎弟兄姊妹報名參加。
4. 「聖誕月：愛到家」探訪於 1-31/12 舉行，請弟兄姊妹於 12 樓 E 單位牆壁上報名參加。
5. 教會祈禱會於 1/12(四)下午 1:00 及 2/12(五)晚上 8:00 舉行。鼓勵弟兄姊妹同心禱告！
6. 本年度教友大會將於 4/12(下主日)下午 1:00 在東貿廣場舉行，有關資料文件，會友可於 B 單位領取或從電郵收取。另本堂的核數報告已貼於壁佈板，敬請留意。
7. 「萬年青區福音魔術佈道會」於 9/12(五) 上午 10:00 在東貿禮堂舉行，歡迎長者參與。
8. 上主日崇拜出席人數：成人 341 位；兒童 60 位。
9. 上主日共收獻金 \$139,783.40，本月至今獻金共 \$418,677.10。若肢體在兩週內仍未收到收條，請向李恆瑜姊妹查詢。
10. 陳偉文牧師於 27-30/11 放假。

聖誕洗禮崇拜

日期：12 月 25 日 (主日) / 時間：上午 11:30 (午堂崇拜)
地點：東貿禮堂

聖誕聚餐

日期：12 月 25 日 (主日) / 時間：下午 1:30
地點：富港海鮮酒家 (柴灣環翠邨環翠商場地下 1 號舖)
內容：午膳、洗禮者分享見證、遊戲、抽獎
費用：120 元 (弟兄姊妹、新朋友及洗禮者)
80 元 (洗禮者自付請客)，4 歲或以下免費 (需報名)
對象：本堂弟兄姊妹及新朋友
截止：12 月 11 日 (主日)
備註：截止後報名，一律收費為 140 元
報名：早堂-趙閏妹姊妹、中堂-甄美娟姊妹、午堂-陳鳳萍姊妹

2016年12月份教會祈禱會

日期	時間	負責人
1/12(四)	下午 1:00	廖愛霖
2/12(五)	晚上 8:00	廖愛霖
15/12(四)	下午 1:00	董美琴
16/12(五)	晚上 8:00	董美琴
18/12(日)	下午 1:00	陳孟宣
逢星期日	上午 7:30	王敏瑛

穆宣課程

主辦：培育部

日期：1月4日至2月22日（三）共8堂

（其中有1次本地文化體驗團）

時間：晚上 8:00 至 9:30

地點：東貿禮堂

導師：前線差會同工、廖愛霖姑娘

對象：想認識伊斯蘭教的肢體。

日期	課程內容
4/1	為何關心穆斯林？
11/1	伊斯蘭歷史 (600-1924)
18/1	近代伊斯蘭發展
25/1	認識伊斯蘭信仰：五功、六信
1/2	伊斯蘭與基督教異同
15/2	伊斯蘭文化對婦女的影響
22/2	行前培訓
25/2	本地文化體驗團

報名：12樓E單位牆壁上

財政簡報：2016年10月份

	本月收入	本月支出	本月結算	本年度結存	基金總結
經常費	435,239.29	460,263.91	(25,024.62)	244,586.51	-
差傳基金	63,630.00	59,400.00	4,230.00	(26,003.90)	23,171.84
幼兒園教育基金	2,900.00	1,400.00	1,500.00	3,130.20	143,245.50
事工發展基金	5,100.00	0	5,100.00	26,866.00	3,143,473.00
購堂基金	20,960.00	0	20,960.00	174,130.00	1,727,633.29
慈惠基金	8,300.00	0	8,300.00	180,000.00	438,080.00
神學生專款	3,000.00	0	3,000.00	4,230.00	69,143.00
青年廣場事工發展基金	44,700.00	29,565.17	15,134.83	29,008.33	-831,157.10
總數：	583,829.29	550,629.08	33,200.21	635,947.14	4,713,589.53

每日代禱資料

27/11 星期日

為世界代禱

- 為印尼耶加達華裔省長鍾萬學禱告，他因侮辱可蘭經而被毀謗，求主憐憫拯救他脫離一切兇惡！

28/11 星期一

為教會代禱 謝德華、陳佩華夫婦（約瑟組）

- 感謝主！家中各人身體健康。
- 佩華已停了工作數個月，現打算再找工作，求主預備。
- 德華工作不太順利，求主加能賜力。
- 女兒嘉晞在工作上遇上不少困難，求主賜她智慧，引導她解決這些困難。

29/11 星期二

為肢體代禱 溫遠光、曾美玲家庭（幸花牽情組）

- 遠光工作繁重，求神賜他聰明智慧去處理，亦讓他有壯健的身體和靈命。
- 感謝神！讓美玲轉做半職的工作，求天父帶領她在教會、家庭及工作的服侍。
- 感謝神！讓大兒子文俊及二兒子文彥適應新的學習環境，求天父為文彥在英國預備合適的團契生活，讓他能更親近神。
- 感謝神！保守小兒子文博身量及智慧每日增長，求神幫文博愛神愛人的心也每日增長。

30/11 星期三

為肢體代禱 黃南波、勞惠卿家庭（約瑟組）

- 感恩神！夫婦二人每星期都有運動的時間，身心健康。惠卿正思考事奉的方向，求主引領。
- 大兒子信頤在外地工作，求主讓他有好的教會生活，跟從主道而行。
- 感謝神，二兒子信逸及小兒子信懌喜歡學習，求主幫助他們經歷神的恩典，常存感恩的心。
- 小兒子信懌下星期洗禮，求主堅固他的心，以耶穌基督為他一生的主。
- 願神讓南波的母親陳賽英身心健康，有喜樂感恩的心享受生活。

1/12 星期四

為肢體代禱 黃天華、黃志芬家庭

- 夫婦二人感恩神的保守、帶領及全備的供應！願謙卑學習如何以主的話，引導兒女成長，以神為首位，尋求未來一家人服侍主的人生路向，同心走窄路，榮神益人。
- 為兒子君諾及女兒君悅禱告，他們已踏上事業發展的路途，現須努力預備應考專業資格試；求主幫助他們懂得看顧身體，作息有時，學習理財，打造信仰根基，以智慧面對職場挑戰和抗衡世俗的影響，不偏離主道！

2/12 星期五

為肢體代禱 姚錦棠、馬劍雲夫婦

- 求主保守劍雲的健康，使痺痛可以消失，亦賜予她平安喜樂，常與主在一起。
- 求主保守家人的健康，尤其是身在澳洲及英國的家人，使未信主的家人得到神的祝福，跟隨主耶穌基督。
- 求神保守錦棠姊姊姚信梅的外孫(剛在澳洲出生的嬰兒柏賢)身體健康、快高長大、快快樂樂！

3/12 星期六

為宣教士祈禱 米露家庭（油麻地基道堂，東南亞城）

- 感謝主！柬埔寨北部的布儂族(Bunong, 信徒約 3,500 人)數月前舉行了新約聖經奉獻禮，這對他們族人信徒而言是一個新的開始。差會同工之後還要用很多時間教導族人識字，怎樣讀經，也繼續協助進行教會領袖訓練，請繼續為布儂族祈禱。近日差會澳洲辦事處將他們聖經翻譯故事於互聯網上發佈，有興趣可瀏覽這網址 <http://wycliffe.org.au/the-bunong-story/>。

52 週句句金

第 22 週：因為世人都犯了罪，虧缺了上帝的榮耀。如今卻蒙上帝的恩典，因基督耶穌的救贖，就白白的稱義。(羅馬書 3:23-24)

每日一禱：我們的大牧人主耶穌基督，求祢賜下機會讓我們可以認識和關愛身邊的穆斯林朋友，使用我們可以引領他們認識祢是獨一的拯救主。奉主耶穌基督的名求，誠心所願！



中華基督教會 柴灣堂週刊

二零一六年十一月二十七日

(第47期)

本週代禱事項

- 4/12(下主日)教友大會，求主感動教友一同出席，同證主的恩典在過去一年的帶領，也讓我們各盡其職，委身完作主交託的使命！

兒青區聚會		
零歲至2歲半	主日：上午10:00至11:15	東貿
2歲半至六歲	主日：上午10:00至11:30	培元
小一至小六	主日：上午10:00至12:00	幼兒園
中學生	主日：上午10:30至11:30(崇拜) 主日：上午11:45至1:15(小組) (逢第三個主日參與成人崇拜，當日小組另作安排)	柴房

主任牧師：董美琴牧師
 牧師：陳偉文牧師、林志文牧師
 宣教師：廖愛霖姑娘、葉永傑先生
 麥浩倫先生

行政秘書：林慧儀姊妹
 行政幹事：張玉葉姊妹
 幹事：李恆瑜姊妹

事工幹事：陳天喜弟兄 (聖樂及青少年)
 事工幹事：陸秀嫻姊妹* (祈禱及兒童)
 事工幹事：蕭秀珍姊妹* (幼兒園及兒童)
 事工幹事：郭珮珊姊妹* (兒童)

*為半職同工

教會：柴灣利眾街24號東貿廣場12樓BCD室
 傳真：2896 4467 網址：<http://www.ccccwc.org.hk>

電話：2896 5111
 電郵：cwc@cccwc.org.hk

培元：柴灣新翠花園政府單位第四層

電話：2896 5151

幼兒園：柴灣新翠花園政府單位第二層

電話：3171 2274

柴房：柴灣青年廣場3樓325-328室

電郵：info@fan-fire.hk

傳真：3171 7214 網址：<http://www.fan-fire.hk>

突破自己界限

吳文慧

十月時有機會與家人一起去幾天遊輪，雖然出發回來前後有颱風，路程中間卻天朗氣清，海天一色，一望無際，感恩神的創造和保守。

在船上有很多來自世界各地不同膚色的人，在吃飯的時間，很多時都要「搭枱」。有一次遇著來自加拿大的華人，他們是黃皮膚但不懂中文的，他們好自然地與其他同枱的人攀談著，由這次旅行的經歷，對香港的感覺，講到不同的旅遊經驗等，有說有笑，沒有冷場。又一次遇著來自荷蘭和新加坡的華人，他們好像認識了很久一樣，但其實也只是剛搭枱時認識。又一次是整枱都是廣東話人，相信都是香港人，但整餐卻異常安靜。

不知道如果是你在場，你會是那一種？

- 很怕與人傾談，早走早著
- 不太喜歡與陌生人談話，但如果對方主動打開話題都會回應
- 主動認識新朋友，談天說地，可認識對方的文化

我再想想在教會中，其實也有很多陌生人，雖然每個星期也有見面，但很多時只是打一下招呼。在之前的MBTI課堂，發現其實我們教會中大部份都是內向型，最自然舒服就是獨處，但與一大群人一起就用盡我們的力氣。

教會的其中一個核心價值是委身相愛，「委身」有著付代價的意義，與弟兄姊妹傾談絕不等於相親相愛，但這動作代表一份接納與付出，唯有我們更熟識對方，在生命的大小事中我們才可以彼此支持。

或許我們都要突破最自然舒服的狀態，為「委身」回應基督的愛而多走一步。

當值同工——早堂：李恆瑜 / 中堂：林慧儀 / 午堂：林慧儀